



Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio
Mutationen - Mutations - Mutazioni

SG

SPECKWORDS GmbH, bisher in Zug, CHE-451.355.160, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2018Publ. 3982311). Gründungsstatuten: 12.12.2011, Statutenänderung: 30.04.2018. Firma neu: **Diction Language Services GmbH**. Sitz neu: **Buchs SG**. Domizil neu: Bahnhofstrasse 32, 9470 Buchs. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Übersetzungsdienstleistungen in verschiedenen Sprachen sowie von Text- und Redaktionsarbeiten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. [Änderung aufgrund anderer Eintragungspraxis.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. [Änderung aufgrund anderer Eintragungspraxis.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Roger, von Wuppenau, in Balgach, Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pahud, André, von Ogens, in Buchs SG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seitz, Pius, von Berneck, in Berneck, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fassbender, Patrick, deutscher Staatsangehöriger, in Weisensberg (DE), Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 5879 vom 26.06.2018 / CHE-451.355.160 / 04325311